

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Lingohack 英语大破解

### Strandbeests

#### 荷兰艺术家建造“风力仿生兽”

---



#### 本集内容

Strandbeests 荷兰艺术家建造“风力仿生兽”

#### 学习要点

和“力学 mechanics”有关的词汇

#### 边看边答

Why can't Nasa use normal motors on Venus?

#### 文字稿

Scheveningen on the Dutch coast and a summer spectacle, the Strandbeests. Windblown mechanical artworks.

这是荷兰的席凡宁根海岸，还有夏季的奇观——“风力仿生兽”。它们是被风吹动的机械艺术作品。

Theo Jansen, artist

My name is Theo Jansen, and I try to make new forms of life on the beach where I was born 70 years ago.

泰奥·扬森 艺术家

“我叫泰奥·扬森，我尝试在七十年前我出生的这片沙滩上建造新的生命体。”

Theo Jansen is an **engineer** and artist, and we joined him as he brought out his latest beasts for his summer experiments.

泰奥·扬森是一位**工程师**兼艺术家，我们亲眼目睹了他展示他为夏季实验建造出的一批最新机械怪兽。

Theo Jansen, artist These animals, they give me sleepless nights, because I'm thinking it is really addiction, you could say.

泰奥·扬森 艺术家

“这些动物陪我度过了很多不眠之夜，因为你甚至可以说做这个事情很上瘾。”

The puzzle: how to make something move and survive on the beach, **powered only by the wind**.

谜题是：如何让事物单**靠**风力**驱动**就能在沙滩上移动并存活下来。

What you are looking at is **28 years of trial and error**. Expertise at creating **mechanical** movement - almost a mechanical brain, which is what has attracted the attention of Nasa.

这是 **28 年反复试验、不断摸索**的产物。他在制造**机械**运动方面的专业知识和他几乎机械的大脑正是吸引美国国家航空航天局注意的原因。

This animation shows how their meeting with Theo has influenced their thinking for a Venus rover - an environment where pressure and heat is just too much for normal motors. However, he had doubts that legs could cope with the rocky surfaces, so he showed them this: his caterpillar, inspiration for a more **robust design**.

这段动画展现了美国国家航空航天局和泰奥见面后对金星探测器的思考有了怎样的改变，因为在这个环境中，压力和热量对普通车辆来说过高。然而，这位艺术家怀疑这样的支撑部件不能应对金星上崎岖不平的地表，所以他给美国国家航空航天局展示了这个“毛毛虫仿生兽”，以给建造更**结实的设计**提供了灵感。

Nasa is still working on a final design, but whatever they come up with, it will owe something to Theo's strange, beautiful windborne creatures.

美国国家航空航天局仍在改善最终的设计，但不论成品如何，多少都应感谢泰奥创造的奇异而美丽的风力“生物”。

## 词汇

engineer 工程师

powered by 由...驱动

trial and error 反复试验，不断摸索

mechanical 机械的

robust design 结实、耐久的设计

视频链接: <https://bbc.in/2vr2K06>

## 你知道吗？

The wind-powered speed record is held by a land yacht called Greenbird. On March 26, 2009 it reached a peak speed of 126.1 mph (202.9 km/h).

一辆名为“绿鸟”的快艇车曾创下风力驱动行驶速度的最高纪录。2009年3月26日，这辆车创造了每小时126.1英里（202.9千米/时）的行驶时速。

## 问题答案

On Venus, the pressure and heat are too much for normal motors.